

GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT



BI TRÍ DŨNG

GIÁ ĐÌNH PHẬT TỬ VIỆT NAM TẠI HOA KỲ
The Vietnamese Buddhist Youth Association in the United States

Ban Hướng Dẫn Miền Thiện Minh

Gia Đình Phật Tử Chánh Hòa

Đoàn Quán: Chùa Phổ Tử 17327 Meekland Ave. Hayward CA Tel: 510-780-9781 và 925-997-4666

Bản Tin Chánh Hòa

Để tuyên dương tinh thần hiếu học của các em đoàn sinh, Ban Huynh Trưởng Chánh Hòa xin thông báo cùng quý phụ huynh về việc tổ chức Lễ Phát Thưởng cho đoàn sinh Chánh Hòa xuất sắc trong lớp Việt Ngữ Chánh Hòa và của các trường phổ thông trong niên khóa '2006-2007. Ngày giờ tổ chức Lễ Phát thưởng sẽ được thông báo sau. Buổi lễ sẽ được sự chứng giám của Thượng Tọa Cố Vấn Giáo Hạnh Thích Từ Lực.

Điều kiện tham dự: -Đạt kết quả học tập xuất sắc tại trường phổ thông (Danh sách học sinh xuất sắc Lớp Việt Ngữ Chánh Hòa sẽ được các giáo viên đề cử căn cứ vào quá trình học tập và bài thi học kỳ)

Phiếu Điểm:

* Học sinh Mẫu giáo (K), lớp 1 và 2: gửi phiếu điểm cuối năm. Mỗi học kỳ phải có ít nhất 30 'Demonstrates this skill'

* Học sinh tiểu học lớp 3,4,5: gửi phiếu điểm cuối năm. Mỗi học kỳ phải tối thiểu 20 'Outstanding performances'.

* Học sinh từ lớp 6 đến lớp 12 (Middle school và High school): gửi phiếu điểm cuối năm. Điểm trung bình (GPA) trong mỗi học kỳ phải tối thiểu 3.50.

Hạn chót nhận phiếu điểm: Chủ Nhật ngày 8 tháng 7, 2007.

Chúng tôi mong rằng quý phụ huynh cũng như các em sẽ tham gia đông đảo vì đây là dịp cho những đấng làm cha, làm mẹ được hãnh diện với sự thành tựu của con em trên bước đường học vấn trong năm qua, cũng như khuyến khích tinh thần ham học và sự dũng mãnh trong học đường của các em trong những niên học sắp tới.

Gia Trưởng và Ban Huynh Trưởng GDPT Chánh Hòa

Số 6
2007
6/23/07



Nếu có thắc mắc xin quý phụ huynh liên lạc :

Htr. Diệu Minh – 415-845-8565

Email: ngaly@sbcglobal.net

Thỏ Mến Đạo

Ngày xưa có một con thỏ rất thông minh và ngoan ngoãn. Ngày đêm thường quanh quần bên một Đạo Sĩ tu hành trong rừng để nghe giảng kinh kệ. Thường ngày thỏ đi kiếm hoa quả về dâng cho Đạo Sĩ đúng vào giờ Ngọ.

Được ít lâu bỗng nhiên trời đổi khí hậu, gió mưa tầm tã lạnh đến tận xương nên hoa quả đều thối rụng hết. Thỏ đi kiếm khắp nơi nhưng không có thức ăn để dâng cho Đạo Sĩ. Vì thế Đạo Sĩ phải chịu đói rét, chịu cực khổ. Ngài định thu dọn đồ đạc trở về chùa một thời gian rồi sẽ lên rừng tu luyện lại trong mùa Xuân tới.

Biết được ý định của Đạo Sĩ thỏ vô cùng buồn bã vì nếu Đạo Sĩ đi rồi thì thỏ ở lại một mình không ai giảng cho thỏ nghe câu kinh tiếng kệ để tu học. Thỏ nghĩ bụng rằng lâu nay Thầy ta thường ngày giảng dạy ta, bây giờ Thầy gặp cơn hoạn nạn thế này mà ta không cứu giúp thì còn gì buồn tủi cho bằng.

Nghĩ xong thỏ chạy biến vào rừng để kiếm thức ăn nhưng không tìm đâu ra được thức ăn. Thỏ buồn bã trở về nói với Đạo Sĩ rằng:

- Thưa ngài con đã kiếm được thức ăn xin ngài nhóm lửa lên để nướng thức ăn con vừa kiếm được.

Đạo Sĩ nghe theo lời thỏ, lấy củi nhóm lửa. Khi ngọn lửa bốc cao đỏ rực thì con thỏ lanh lệ lao vào lửa mà thưa rằng:

- Món ăn chính là con đây xin ngài dùng cho đỡ đói.

Đạo Sĩ hoảng hồn vội ôm thỏ đem ra và hỏi thỏ tại sao lại làm như vậy.

Thỏ sụt sùi thưa rằng:

- Con mang ơn Ngài quá nhiều, ngày nay gặp cơn đói rét ngài phải tạm rời bỏ nơi này lòng con không yên, nên con xin hiến thân con để ngài dùng cho qua ngày khỏi bỏ dở việc tu hành.

Đạo Sĩ nghe thỏ nói lấy làm cảm động, thương mến thỏ hơn xưa và bỏ ý định trở về chùa, ở lại rừng tu hành không sợ đói khát cực khổ.

Con thỏ mến đạo này là tiền thân của đức Phật Thích Ca.

The Rabbit Respects Religion

Long time ago there was a very intelligent and obedient rabbit. Day and night, it always besides a monk in the forest so it can hear Dharma. Usually during the day, the rabbit would find flowers and fruits and offer them to the monk right at noon.

Not very long when the weather changes, wind and torrential rain brought the cold air to the bone that the flowers and fruits rotten and died. The rabbit searched everywhere but it cannot locate any food to offer to the monk. As a result, the monk suffered from hunger and cold. He decided to pack everything and headed back to the temple for a period of time, and perhaps next spring, he will be back in the forest to continue his practice.

The rabbit was deeply saddened at the monk's decision because if the monks leave, it will be the one here, and there is nobody to explain the Dharma to it so it too can also practice. The rabbit thought after all this time, the monk has been teaching me everyday. Now the monk is deeply in trouble and I cannot do anything to help him or to repay him.

After thinking it over, the rabbit disappeared into the forest to search for food but it cannot find the food anywhere. The rabbit was so depressed, but said to the monk:

- My dear monk, I found the food. Can you set up the fire so we can barbecue it?

The monk then did what the rabbit said. He gathered up the woods and started the fire. When the flame was hot and up high, the rabbit quickly jumped into the fire and said:

- I am the food. Please eat me so you will not starve.

The monk shockingly grabbed the rabbit out of the fire and asked why did it does that.

The rabbit sobbed and said:

- I have owed you so much. Now facing with hunger and starvation, you have to temporarily leave this place that makes me feel very uncomfortable. Therefore, I sacrifice myself so you can have something to eat to stay healthy to continue your practice.

The monk was touched by what the rabbit said. They love the rabbit even more and forget the idea about returning to the temple. He decided to stay in the forest to continue his practice, and not even worried about starvation or suffering.

The rabbit that respects religion is Buddha's previous life.